31983D0101

12.3.1983 ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ L 67/1

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

от 28 февруари 1983 година

тносно сключването на Протокола за опазване на Средиземно море от замърсяване, причинено от наземни източници

(83/101/ЕИО)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската икономическа общност, и по-специално член 235 от него,

като взе предвид предложението на Комисията [1],

като взе предвид становището на Европейския парламент [2],

като има предвид, че декларацията от срещата на Съвета на Европейските Общности и на представителите на представителите на държавите-членки, проведена в рамките на Съвета от 22 ноември 1973 г. относно програмата за действие на Европейските общности относно околната среда [3];

като има предвид, че програмата поставя акцент, *inter alia*, върху факта, че замърсяването на морето оказва влияние върху цялата Общност, както поради съществената роля, която има за опазването и развитието на видовете, така и от гледна точка на значението на морския транспорт за хармоничното икономическо развитие на Общността;

като има предвид, освен това, че тази програма и Директива 76/464/ЕИО на Съвета от 4 май 1976 г. за замърсяването на водната среда на Общността, причинено от изливанията на някои опасни вещества [4] предвиждат да бъдат приложени конкретни мерки от страна на Общността, с оглед да се ограничи замърсяването на морето в неговите различни форми;

като има предвид, че Конвенцията за опазването на Средиземно море от замърсяване предвижда, по-специално, да бъдат приети подходящи мерки, които да предотвратят и намалят замърсяването, причинено от изхвърляне на отпадъци от кораби и самолети, замърсяването, произтичащо от изследването и експлоатирането на континенталния шелф, морското дъно и намиращата се под него почва, както и замърсяването, причинено от наземни източници;

като има предвид, че с приемането на Решение 77/585/ЕИО [5] Съветът одобри Конвенцията за опазването на Средиземно море от замърсяване, както и Протоколът за опазване на Средиземно море от замърсяване, причинено от изхвърляне на отпадъци от кораби и самолети;

като има предвид, че Общността взе участие в преговорите по сключването на Протокола към Конвенцията за опазване на Средиземно море от замърсяване, причинено от наземни източници;

като има предвид, че на 17 май 1980 г. Общността подписа посочения протокол;

---

[1] ОВ C 4, 8.1.1982 г., стр. 3.
[2] ОВ C 334, 20.12.1982 г., стр. 136.
[3] ОВ C 112, 20.12.1973 г., стр. 1.
[4] ОВ L 129, 18.5.1976 г., стр. 23.
[5] ОВ L 240, 19.9.1977 г., стр. 1.

като има предвид, че с цел да се постигне една от целите на Общността в областта на опазването на околната среда и качеството на живот, в хода на функционирането на общия пазар, е необходимо да се одобри посочения протокол;

като има предвид, че тъй като в Договора не са предвидени специални правомощия за действие, необходими за приемането на настоящото решение, следва да се прибегне до член 235 от него,

РЕШИ:

Член 1

Протоколът за опазването на Средиземно море от замърсяване, причинено от наземни източници, с настоящото се одобрява от името на Европейската икономическа общност.

Текстът на Протокола е прикрепен към настоящото решение.

Член 2

Председателят на Съвета депозира актовете, както е предвидено в член 16, параграф 4 от Протокола, упоменат в член 1 от настоящото решение.

Съставено в Брюксел на 28 февруари 1983 година.

За Съвета

Председател

F. ZIMMERMANN